

お取引様各位

ホルビガー日本株式会社

〒286-0044
千葉県成田市不動ヶ岡 2149-1
第 2 DHL ビル
Tel 0476-37-3762
Fax 0476-85-8751
daisuke.abe@hoerbiger.com
www.hoerbiger.com

2021 年 12 月 1 日

ホルビガー日本株式会社
コンプレッサーソリューション事業部
事業部長 安部大輔

電動昇降台車 xetto (ゼット) 取り扱い中止のご案内

拝啓、貴社益々ご清栄のこととお喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り厚くお礼申し上げます。

ホルビガー日本株式会社は、ホルビガー社（本社所在地スイス）の日本法人としてホルビガーグループの製品・サービスの販売を行っております。当該経緯から、ホルビガーグループである **xetto** 社により生産されておりました電動昇降台車 **xetto** の国内販売も行っておりましたが、この度 **xetto** 社のホルビガーグループからの独立に伴い **2021 年 11 月 30 日**をもって弊社での取り扱いを中止させて頂くこととなりましたのでご案内申し上げます。

尚、現在 **xetto** 社は日本市場での新たな流通ルートの構築を進めております。今後の販売及びサービスに関するお問い合わせは本文書下段にございます **xetto** 社へご連絡をお願い申し上げます。

この度の取り扱い終了につきまして、ご迷惑おかけ致しますことを深くお詫び申し上げます。

誠に勝手ではございますが、ご理解賜ります様お願い申し上げます。

敬具

記

1. 弊社での取り扱いが中止となる製品一覧

部品名称	部品番号	
電動昇降台車 xetto 本体	HB71955-100	5147993
ストラップ	HB71965-060	3072499
フック付ストラップ	HB71965-061	3072500
車用充電器	HB71965-022	3072532
バッテリーパック	HB71965-010	3072533
ネット	HB71965-050	3072534
防水カバー	HB71965-050	3072537
エッジプロテクター	HB71965-070	3072538
充電器	HB71965-020	3072531
スロープ	HB72185-110	3865735
サポーティングフット	1003-9344-00	5208494

2. 電動昇降台車 xetto に関する連絡先

会社名 **Xetto GmbH**
担当者 Mr. Daniel Schmitt
住所 Rothusstrasse 23, CH-6331 Hünenberg
連絡先 <https://www.xetto.ch/en/contact/>
E メール daniel.schmitt@xetto.ch
電話 + 41 41 747 40 60
FAX +41 41 747 40 61 I

以上